

特稿

越南排華的台前幕後

從騎將到一面倒，在幕後有交易...

位居閉關，北越要員南下接管黨政大權。接着越共中央的親華派紛紛被清洗出去，餘下的元老人物也僅留虛銜，為一面倒向蘇聯準備條件。

其二是越共宣稱西沙群島和南沙群島是「越南領土」給北越軍援不是以己之矛攻己之盾...



大食競賽賭酒賭粽

究竟他們事後會不會導致疾病，也是令人懷疑。在上海時，新世界遊樂場和一家酒廠，舉行啤酒比賽...

冬笋雙絲

筍絲太幼，太幼便於炒成結成一團，反為不美。羊肉切成薄片，然後把薄片切成幼絲...

雪堆嫩肉

雪堆嫩肉是一式精緻小菜，美觀而又非常可口，以之饗客或者家庭常饌亦無不可...

先將豬肉切成肉粒如白豆大小，用少許蛋及豆粉攪勻，另將雞蛋只去壳只取蛋白，用打蛋器攪勻...



天為食以民

急賣

外賣快餐館，座位四十，西區商業中心，4401 West 10 Ave. 價錢相宜。

吉舖出租

在士嘉堡二千五百號街位。欲知詳情請電三三一八八五九。

樓下全層出租

佐治東六三三號電話：二五四九二二。

G. M. PRINTING LTD.

精美印刷有限公司
地址：喜仕定東街713號溫哥華B.C.省
電話：254-4442

專誠為僑胞服務
中西文件單據
各式信封信紙
結帳書信喜帖
彩色招紙商標
彩色餐牌餐紙
黃金印金精美
價錢相宜印工
精美交貨迅速

加拿大駕駛學校

請電 434-1887 岑先生或 324-4135 681-1432

岑先生主理曾任教於香港及加國十餘年經驗豐富教以致用並指導考筆試及的士牌照等歡迎補鐘及租車考牌特價全課 \$1000 九小時 \$600 六小時 \$400 均連考路試免費接送時間任擇

「每點十六元九折優待」
京士威 3188 號

鳳城酒樓

喜酌壽筵
粥粉麵飯
巧手雲吞
油鹽風味
小菜海鮮

322 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Tel: 681-4388

加華新盤

1113 東十一街，仔屋地，42 尺闊，土德古路，三睡房，土庫完成，五萬二千九。逢週未開放。

屋主自賣

三睡房靚屋自賣廚房餐廳客廳暖爐爐室全土庫有睡房廳及浴室有車房開價六萬四千九百元電話八七六-三六四一

商業樓舖入息屋

華埠旺舖四間，地大 75x130 近戲院，銀行，每月收租式千餘元，來往客多，合行大小生意，物業本身價值大，可供長期平售

順發冷氣工程

雪凍暖冷電
櫃房氣氣爐

修理裝設肉店，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話 英語 251-2555
免費估價 華語 254-9250 張太太 253-6685 朱先生

暗市黨賓儀館

ARMSTRONG & CO
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.

本館創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請向李榮光經理。

特聘華人經理：李顯榮
本館電話：二二四-二二二二
李榮光電話：二二五-八八一四

宏海裝修

舖屋·土庫露台車房建造裝修。
內外油漆，專業補漏精工換瓦面
免費估價電話：二九一-九八六一

黃漢事務所

改換電話號碼啟事
本所電話號碼由一九七七年九月一日起改用六八二-四三三八。地址：喜士定東街三二二號敬告各新舊友，光臨指教。

專理會計事務
填報入息稅

322 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Tel: 681-4388

香港市場公司

GRAND TRADING
265 E. Hastings St., V6A 1P2
Vancouver, B.C.
電話：669-5913

本公司為酬謝各界僑胞，定於六月廿日至六月廿五日舉行特價週：
鮮甜蝦米每磅 \$ 2.99
新到靚冬菇每磅 13.75
爽滑魚蝦丸半磅 .79
安利粗幼蛋麵每磅 .85

尚有其他特價貨品，歡迎參觀選購。
特價期內，凡惠顧20元以上者，可得全年通用「九折優待證」先到先得，送完即止。

緬省獨市餐館出賣

有五十座位，家庭式經營，位於 Rich River, Manitoba 第十公路，因人手不足，有意出讓，唐西餐經營，生意好，出售包括有三睡房住家，有意者請電楊先生 204-386-4832 Royal Cafe Box 93 Birch River Manitoba R0L 0Z0

埠仔宜經驗中西廚

長途電話 113-697-9399 不接受 Collect Call

THE PREP SHOP

Auto Motive Body Repairs & Painting
2232 Wilgress Rd. Nanaimo
Phone 758-6531

左筆權

精批命理，標準相，天星擇日，精研陰陽風水定向，接批外埠命書，新編舊雨，請函：溫哥華唐人區舖街六一號
文華商業大廈二樓候教

Jordans

Canada's Carpet Specialists Thomas Y. K. Wong
本公司經營滿舖地毯五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待，免費報價，代客設計，保證服務滿意。
請光臨或賜電
1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791 Res. 980-0152

麥黃建築工程公司

MacInnes & Wong Construction & Contractor
電話(日) 685-6814
夜間電話：266-9583 或：261-7801

土木工程
商業樓宇
建造新屋
翻新舊屋
土庫間格
陽台車房
大小工程
保包一年
免費估價

黃英祺

本公司經營滿舖地毯五十多年經驗豐富，種類繁多，價錢公道，僑胞光臨特別優待，免費報價，代客設計，保證服務滿意。
請光臨或賜電
1820 East Hastings Street Vancouver, B.C. V5L 1T2
Phone 255-7791 Res. 980-0152

東方雪櫃公司

New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計安裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 261-2801 政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

昌記裝修油漆公司

承接泥水木工傢俬等大小工程
忠誠為僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四-一七五〇三
六八七-四〇九四

何桐攝影院

Ho Tung Studio
191 P. nde St., Van B.C.
681-5448 879-5506

特價九折非林沖晒
護照快相每張25仙
平靚又快歡迎惠顧

AL'S 玻璃及鋁質產品

街7209號電話324-4824

玻璃窗門
露台門口
隔冷保暖
門窗改裝
紗窗度裝
一切修理
到府服務
免費估價

磨乃牌皮車身修理廠

如果你的車身被磨損，我們能為你修好，故此代你節省許多金錢，這你做好嗎？

怡裝修

承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價
有經驗接搬運工作
如下次搬運請叫 Excel Moving
六後時電話：783-8897

喜萬年酒樓

KING'S GARDEN RESTAURANT
CANTONESE DIM SUM & DISHES
重金禮聘香港名廚主理廚政
增加營業時間6月11日起
星期一至四及星期日晚飯五時至十二時
星期五、六晚飯五時至凌晨三時
茶市上午十時至三時
溫哥華奇化街二三號 238 Keefer St. Van. B.C.
Telephone: 669-4132

司公華強

Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，滿意滿意。

唐笙美術廣告公司

大字招牌，舖面廣告。
膠牌燈箱，招牌翻新。
車身告白，地面廣告。
雙喜壽字，室內燈箱。
菜牌、餐紙印刷設計。
餐室、酒樓壁畫設計。
電話：353-2619
1750 Venables St. Van B.C.

進步鞋業專家

Progressive Shoe Service
3353 Cambie St. at 17 Ave.
電話：874-1934

新辦到國精品皮鞋，尺碼由五至十號，各款各式，批發零售特平。
特函致致外埠親友由唐人街搭十五號巴士來到門口

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50XX
美國粟米油八磅庄 \$4.50XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50XX

何桐攝影院

Ho Tung Studio
191 P. nde St., Van B.C.
681-5448 879-5506

特價九折非林沖晒
護照快相每張25仙
平靚又快歡迎惠顧

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204

春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$9.50XX
美國粟米油八磅庄 \$4.50XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50XX